

**СЕКЦИЯ 1: СУДОВЫЕ СЕРТИФИКАТЫ (ДОЛЖНЫ БЫТЬ ПРЕДСТАВЛЕНЫ ОРИГИНАЛЫ)
SECTION 1: SHIP'S CERTIFICATES (ALL TO BE ORIGINALS)**

Сертификаты Certificate	Выдано: Дата и Место Issued: Date & Place	Срок Действия Date of Expiry	Комментарии Comments
Сертификат об управлении безопасностью (если применимо) Safety Management Certificate (For Vessels having ISM)	22.12.2016, СПб	28.04.2019	
Сертификат соответствия (если применимо) Document of Compliance (For Vessels having ISM)	23.12.2016, СПб	20.12.2021	
Международный сертификат по обеспечению безопасности ISPS ISS Certificate	22.12.2016, СПб	27.04.2019	
Свидетельство о праве собственности Certificate of Registry	30.06.2016, СПб	5666/04110	
Свидетельство о безопасности судна по конструкции Safety Construction	11.12.2017, СПб	19.12.2022	
Свидетельство о безопасности судна по оборудованию и снабжению Safety Equipment Certificate	11.12.2017, СПб	12 / 2022	
Свидетельство о безопасности судна по радиооборудованию Safety Radio Certificate	11.12.2017, СПб	19.12.2022	
Международное свидетельство о грузовой марке International Loadline	11.12.2017, СПб	19.12.2022	
Международное мерительное свидетельство International Tonnage Certificate	24.10.2013, СПб	5666/04110	
Сертификат по противопожарному оборудованию Firefighting Appliances	22.06.2017, СПб	22.06.2017	
Сертификат по спасательным шлюпкам и плотам Liferaft Servicing	06.12.2017, СПб	06.12.2022	
Классификационное св-во по корпусу (специальное) Hull Special Survey	11.12.2017		
Классификационное св-во по корпусу (годовое) Hull Annual Survey	11.12.2017		

Сертификаты Certificate	Выдано: Дата и Место Issued: Date & Place	Срок Действия Date of Expiry	Комментарии Comments
Классификационное св-во по корпусу (промежуточное) Hull Intermediate Survey	11.12.2017	12/2018	
Классификационное св-во по механической установке (специальное) Machinery Special Survey	11.12.2017		
Классификационное св-во по механической установке (годовое) Machinery Annual Survey	11.12.2017		
Классификационное св-во по механической установке (промежуточное) Machinery Intermediate Survey	11.12.2017	12/2018	
Доковый осмотр Drydock Survey	11.12.2017, СПб	11.12.2020	
Сертификат по освидетельствованию грузовых устройств Cargo Gear Certificate	11.12.2017		
Международный сертификат по предотвращению загрязнения нефтью I.O.P.P.	11.12.2017, СПб	10.02.2018	
Сертификат по предотвращению загрязнения моря бункерным топливом Bunkering C.L.C		св. до 1000	
Судовой план по борьбе с розливом нефтепродуктов SOPEP	14.06.2013, СПб		
Журнал нефтяных операций (Машинный и палубный) Oil Record Books (ER & Deck)	в наличии		
Свидетельство о предотвращении загрязнения мусором Garbage Certificate	11.12.2017, СПб	19.12.2022	
Классификационное свидетельство (холодильная установка) Class Certificate Refrigerating Plant		1857	
Лицензия на погрузочно-разгрузочную деятельность применительно к опасным грузам на внутреннем водном транспорте, в морских портах (с приложением) License for the loading and unloading operations relating to dangerous goods on inland waterways, seaports	25.04.2012, СПб	БЕССРОЧНО	

Сертификаты Certificate	Выдано: Дата и Место Issued: Date & Place	Срок Действия Date of Expiry	Комментарии Comments
<p>Договор страхования за ущерб от загрязнения нефтью; за ущерб от загрязнения опасными веществами и ущерб от загрязнения бункерным топливом. Contract of insurance for oil pollution damage; for damage caused by hazardous substances and damage caused by bunker oil pollution.</p>	15.09.2017, СПб	14.09.2018	222, 607-7416

ТЕКУЩЕЕ СОСТОЯНИЕ КЛАССА И ЕГО РЕКОМЕНДАЦИИ
CONDITIONS OF CLASS & CLASS RECOMMENDATIONS -

No	Состояние Condition	Место выдачи Port Imposed	Дата выдачи Date Imposed
	Классификационное свидетельство	СПБ	11.12.2017

ОСМОТРЫ, ПРОВЕДЕННЫЕ КАПИТАНИЕЙ ПОРТОВ (ПОСЛЕДНИЕ ТРИ ПРОВЕРКИ) -
PORT STATE CONTROL SURVEYS (LAST THREE INSPECTIONS) -

Дата Date	Порт Port	Замечания Deficiencies notes	Комментарии (замечания устранены?) Comment (deficiencies deleted?)
02.04.2017	СПБ	Восстановить окраску груз.марки	Устранены
03.07.2017	СПБ	Восстановить маркировку спас.кругов	Устранены
05.10.2017	СПБ	Корректурa карт и пособий	Устранены

СЕКЦИЯ 2 : ПАЛУБНЫЕ МЕХАНИЗМЫ, НАБОР СУДНА И ОБЩЕЕ СОСТОЯНИЕ
SECTION 2 : MAIN DECK & GENERAL

№	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
2.1.	Водонепроницаемые двери, вентиляционные и противопожарные заслонки и закрывающие мех-мы в рабочем состоянии Watertight doors, Fan&Fire flaps and ventilator closures in good working order	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.2.	Промерочные и воздушные трубы в хорошем рабочем состоянии и должным образом промаркированы. Все промерочные трубы снабжены закручивающимися крышками. Sounding and air pipes in good working order and properly marked. All sounding pipes to have screwed caps in place.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.3.	Рейлинги, ступени, поручни и трапы, сходни. В хорошем состоянии и снабжены соответствующей сетью. Guard rails, steps, ladders & gangways, gangways to good condition and to be fitted with adequate and efficient safety nets.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.4.	Грузовые трюмы/ танки и помещения годны для перевозки соответствующих грузов. Cargo holds and compartments to be fit for the carriage of the goods intended in every respect.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.5.	Льбяные колодца осмотрены, чисты и свободны от мусора. Bilges to be clean and free of debris, to be tested successfully.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.6.	Настил и стены трюмов/ танков не повреждены и не имеют следов ремонта. Любые ремонтные накладки, настилы и швы имеют одобрения регистра и указаны в классификационных документах. Tanktops to be free of damage or temporary repairs. Any doublers fitted to be Class approved and noted as a Condition of Class on the Class quarterly listing.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.7.	Палубные механизмы, включая брашпиль, шпиль, швартовые и прочие лебедки, в рабочем состоянии и укомплектованы тормозными механизмами и должным образом смазаны. Deck machinery, including anchor windlass/s capstans, mooring & warping winches capstans in good condition with good brake linings being well lubricated and maintained.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
2.8.	Швартовы в рабочем состоянии. Mooring ropes & wires are all in good condition.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
2.9.	Все судовые краны, стрелы вместе с тросами в хорошем состоянии. Гидравлические механизмы не имеют подтеков масла из гибких трубопроводов и находятся в рабочем состоянии. All cranes, and/or derricks, including associated wires and ropes in good condition. Hydraulic machinery to free of oil leaks with flexible hoses in good serviceable condition.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
2.10.	Балластные танки опрессовывались? (Балластные танки могут быть опрессованы по решению сурвейера в зависимости от их состояния) Если нет – укажите причину. If ballast tanks to be successfully hydrostatically tested? (Depending on his finding, and at the surveyors discretion) If No – state the reason.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
2.11.	Состояние металла корпуса, палубы и надстроек визуально осматрено (где возможно) на наличие дефектов и состояние лакокрасочного покрытия. Shell plating, decks and superstructure to be visually examined where possible for defects and condition of paint coverage.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
2.12.	Дата ультразвукового теста толщин металла корпуса судна (наружная обшивка и грузовых переборок) Date vessel last thickness measurements taken (wind & water strake and cargo hold bulkheads)	----	

**БАЛЛАСТНЫЕ ТАНКИ -
BALLAST TANKS**

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
2.13.	Балластные танки покрашены? Are tanks coated?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
2.14.	Дата выполненных работ по покраске танков (в соответствии графиком покрасочных работ на судне) Date of Original application (From vessels original Painting Schedule)	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	10.2012
2.15.	Процент нарушения покрытия Percentage breakdown of coating		%: 0

2.16.	Анодные пластины установлены? Если да, дата последней их замены. Are Sacrificial anodes fitted... If yes, date last renewed & percentage wastage	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 10.2012 Р%:
-------	---	---	---------------------------

СЕКЦИЯ 3 : МАШИНО-КОТЕЛЬНОЕ ОТДЕЛЕНИЕ

SECTION 3 : ENGINE ROOM

№	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.1.	Эксплуатируется ли МКО без вахтовым методом. Does the vessel operate UMS?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.2.	Общее состояние МКО, включая чистоту механизмов, помещений, кладовых, мастерских и т.д. The general condition of the engine room, including cleanliness of machinery and spaces, bilges stores & workshop and purifier spaces	Хор.	Уточнения по разделу при необходимости можно указать отдельно. Provide details and append on separate sheet if necessary
3.3.	Тралы и проходы оборудованы соответствующей защитой (лесра, нескользящее покрытие) Access ladders and walkways fitted with adequate protection?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.4.	Аварийные выходы обозначены? Emergency escape routes well signed?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.5.	Подъемные устройства в МКО протестированы? Is lift operational with a current test certificate?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.6.	Уровень освещенности МКО, румпельного отделения и др. помещений достаточная? Is the lighting level in machinery rooms, steering gear compartment and stores good?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.7.	Система трубопроводов промаркирована разноцветным кодом. Клапана снабжены бирками. Pipe systems labelled or colour coded, valves with tallies?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.8.	Дейдвудное уплотнение, дата последней замены Stern Seal, when last renewed.		Дата / Date 10.2012
3.9.	Износ дейдвудного уплотнения – дата последнего замера и значение. Stern Seal Wear/Down, last readings & date taken		Дата/Date: Значение/Reading: 12.2017

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.10.	Забортные входные отверстия и клапана. Клапана легко вращаются. Заплатки и заглушки на забортных ящиках недопустимы. См. заметки для Сюрвейера Seawater inlets & discharge valves. Valves to be free to operate, No spool pieces allowed to be directly on sea chest. See Notes to Surveyor.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.11.	Рулевая машина. Соответствие SOLAS в части ограждающих поручней, решеток и противоскользкой поверхности. Steering gear. Complies with SOLAS requirement in respect of handrails, gratings and non-slip surfaces?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.12.	Дистанционное отключение топливного насоса. Дата проверки. Remote switches of fuel pump. Last date tested	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date:
3.13.	Котлы, внешний вид и состояние, особенно изоляция. Сигнализация уровня воды установлена и протестирована. Boiler/s. general appearance and condition, especially lagging. Water level alarm fitted and tested.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.14.	Имеет ли судно классификационный сертификат по планированию обслуживания систем и механизмов. Дата выдачи. Does the vessel have a Classification Society approved Planned Maintenance system? Date of Certificate - if applicable:	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date:

**ВЕДЕНИЕ СООТВЕТСТВУЮЩИХ ЗАПИСЕЙ В ЖУРНАЛАХ И ДР. ДОКУМЕНТАХ -
ARE SATISFACTORY RECORDS KEPT FOR THE FOLLOWING -**

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.15.	Кол-во ГД Numbers of ME		Кол-во / Numbers: 1
3.16.	Сорт топлива для ГД и ДГ Fuel viscosity for ME and AG		ГД / ME ДГ / AG MGO

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.17.	Записи по обслуживанию ГД и ДГ Main Engine & Generator maintenance	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.18.	Наработка ГД после постройки, час Total running hours ME		59117
3.19.	Наработка ГД после последнего ремонта, час Running hours since last overhaul ME		16242
3.20.	Кол-во часов, определенное производителем между ремонтами, час Running hours between overhaul (as per manufacture requirements)		24000
3.21.	Наименования фирм, производивших ремонт ГД за последние 5 лет Name of companies who did the repairs during last 5 years ME	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Наименования / Name: ООО «Нордмейтгененс»
3.22.	Если колленвал ГД заменялся, указать дату замены и его наработку с даты замены If crankshaft of ME was changed, please note date of changing and running hours	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.23.	Записи анализа масла ГД и ДГ а так же всех механизмов, рулевого и палубных устройств и т.д.). Дата последнего проведенного анализа масла на берегу. Название лабораторий? Lub oil analysis records (Main & Auxiliary engines, stern tube, steering gear and deck hydraulic systems where fitted). Date of last Lub shore oil analysis and by whom analysed?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 30.03.2017 Кем/By whom: ДАИИ, ООО, Севсро - Западная, Центр Железобетон
3.24.	Сигнализация ГД (снижение оборотов, остановка)? Дата теста? Main engine slowdowns/shutdowns & alarms last tested?		Дата/Date: 16.03.2017
3.25.	Записи по обслуживанию котлов и проверки Boiler feed water treatment & tests	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.26.	Проверки и тесты питьевой воды. Jacket fresh water treatment & tests	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.27.	Тесты по промеру изоляции Electrical Machinery & switchboard insulation tests	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.28.	Машинный и маневренный журналы Engine room log, movement/bell book	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.29.	Проверка сигнализации. Последняя дата проверки? Alarm system, Testing schedule in operation last tested?		Дата/Date: 16.03.2017
3.30.	Топливные клапана быстро закрыты. Последняя сертификация или тест. Fuel Quick Closing valves, surveyor to witness test.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
3.31.	Газотурбонагнетатель: Нарabотка после постройки, час Turbo-charger : Total running hours	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	Часов / Hours: 59117
3.32.	Газотурбонагнетатель: Нарabотка после последнего ремонта, час Turbo-charger : Running hours since last overhaul	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	Часов / Hours: 59117
3.33.	Масляный сепаратор (на 15 ppm) протестирован? 15 ppm Oil water separator, surveyor to witness test.	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
3.34.	Сигнализация льяльных вод функционирует и протестирована Bilge alarms, configm all functional and date last tested:		Дата/Date: 08.03.2017
3.35.	Гребной вал: дата последней выемки / ремонта Tailshaft: last drawn / repair.		Дата/Date: 2012 Ремонтная организация / By whom repaired:

**ДИЗЕЛЬ-ГЕНЕРАТОРЫ -
AUXILIARY GENERATORS -**

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.36.	Кол-во, тип, производитель Number, maker and type:		2 x 285 кВт
3.37.	Все генераторы проверены под полной нагрузкой? Если не возможно провести полную нагрузку – укажите ее а так же нагрузку, при которой тестировались. All generators full load tested? If generators are unable to carry full load, state designed full load - give load attained	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	Load: 12.2017
3.38.	Автоматический пуск аварийного генератора проведен? Emergency generator auto start tested?	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
3.39.	Дата последнего теста по обеспечиванию? Date last blackout test carried out?		Дата Date: 09.12.2017
3.40.	Кол-во отработанных часов с даты последнего капитального ремонта. Нужно кол-во часов (в соответствии с инструкцией производителя), ПО КАЖДОМУ ГЕНЕРАТОРУ Hours since last major overhaul of all generators? Hours recommended by manufacturer between specified overhaul. FOR EACH AG		№1 Часы / Hours: 8649 №2 Часы / Hours: 5861 №3 Часы / Hours: №4 Часы / Hours:
3.41.	Валогенератор в рабочем состоянии Shaft alternator in good order condition	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.42.	АДГ. Протестирован: в присутствии Сюрвейера Emergency Generator. Tested under supervision of Surveyor	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
3.43.	Тест на срабатывание сигнализации на протечку топлива (Для судов сертифицированных для без вахтового метода) Fuel pipe leakage alarm tested operational (UMS Ships)?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

СЕКЦИЯ 4 : РАДИОНАВИГАЦИОННОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

SECTION 4 : NAVIGATION & COMMUNICATION EQUIPMENT

По мнению Сюрвейера ниже перечисленное оборудование в рабочем состоянии и все необходимые записи ведутся своевременно
In the opinion of the Surveyor are the following items in good working order and are records complete and up-to-date?

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
4.1.	Гироскомпас в рабочем состоянии? Gyro compass in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.2.	Репитеры гироскомпаса, включая азимутальные кольца в рабочем состоянии? Gyro repeaters in good working order including azimuth rings?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.3.	Главный (Путевой) компас в рабочем состоянии? Дата последней калибровки? Standard (Steering) Magnetic compass in good working order? Date last swung.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 08.04.2017

№	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
4.4.	Таблица девиации – дата составления? Deviation card - date of adjustment?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 12/2017
4.5.	Журнал поправок компаса. Как часто заполняется? Дата последней записи? Compass error book - Were regular errors taken? Date of last entry?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 17.12.2017
4.6.	Радар. Кол-во. САРП установлен? Radar: How many? ARPA fitted?		Кол-во / Quantity: Детали / Details: 2
4.7.	Радарный журнал. Дата последней записи Radar log. Date of last entry?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date:
4.8.	ГМССБ: в рабочем состоянии? GMDSS: In good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.9.	ГМССБ: процедуры и информация выведена в рубке? GMDSS: Procedures, notice displayed on bridge?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.10.	Эхолот в рабочем состоянии? Бумага запровадена? Echo sounder/s in good working order with spare paper?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.11.	Курсограф в рабочем состоянии? Бумага запровадена? Course recorder in good working order with spare paper?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	отсутствует
4.12.	Рекордер записи ходов ГД в рабочем состоянии? Бумага запровадена? Engine movement recorder in good working order with spare paper?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.13.	Указатель угла отклонения пера руля от ДП судна в рабочем состоянии? Rudder angle indicator in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.14.	Лог в рабочем состоянии? Speed log in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.15.	Хронометр в рабочем состоянии? Chronometer, in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	отсутствует
4.16.	Журнал поправки хронометра. Дата последней записи? Chronometer rate book? Date of last entry	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: отсутствует

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
4.17.	Индикатор оборотов в рабочем состоянии (рубка, крылья рубки)? Revolution indicators satisfactory, bridge and bridge wings?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.18.	Маневренные характеристики включая маневренный круг вывешены в рубке? Manoeuvring data, including emergency turning curve, displayed on Bridge?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.19.	GPS: Сколько? В рабочем состоянии? GPS: How many? Confirm in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Кол-во/Number: 3
4.20.	Навигационные карты для текущего рейса на борту и откорректированы по последней дате? Charts for current voyage on board, corrected to date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.21.	Коллекция карт: дата последней корректуры и кем выполнена. Chart Outfit: Date last corrected and by whom?		Дата/Date: № 49 09.12.2017 Балтсервис Кем/By whom:
4.22.	Извещения мореплавателям регулярно поступают на судно? Дата последнего извещения? Are notices to Mariners provided to the vessel on a regular basis? Date of last notice on-board?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: № 49 09.12.2017
4.23.	Случайная выборка и проверка минимум двух карт по текущему рейсу проведена на предмет выполненной корректуры (обязательно) A random check on at least 2 charts for forthcoming voyage is to be carried out to ensure properly and fully correct. [This is mandatory]	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.24.	Судно снабжено системой электронной картографии? Данная система одобрена к использованию? Is vessel fitted with ECDIS? Is it Type approved?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.25.	Экипаж ознакомлен с системой электронной картографии и имеет доступ работы с ней? Are the crew familiar with the operation of ECDIS and have they attended the appropriate training courses?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.26.	Текущее издание по сигналам и знакам на борту? Откорректирована? Is current list of lights on board? Corrected up-to-date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.27.	Лодки для следующего рейса на борту? Откорректированы? Are pilot books for next voyage on-board? Corrected up-to-date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

№	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
4.28.	Флаги международного свода сигналов? Signal flags?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.29.	Судно подключено к системе приема погоды на рейс? Is the ship provided with a weather routing service?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.30.	Издание по радиосигналам на борту судна откорректировано? Is current list of radio signals on-board corrected up to date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.31.	НАВТЕКС приемник погоды в рабочем состоянии? Navtex receiver fitted and in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.32.	Уст-во по приему факсимильных карт погоды в рабочем состоянии? Weather Fax on board and in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	отсутствует
4.33.	Ручная сигнальная переносная лампа на месте? Запасные батареи в рабочем состоянии? Daylight signalling lamp (aldis) lamp on board? Has it spare batteries and is it working?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.34.	Система ИНМАРСАТ установлена? В рабочем состоянии? INMARSAT fitted and in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.35.	Система АИС установлена? В рабочем состоянии? AIS transponder/receiver fitted and in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.36.	Информация в АИС вводится экипажем регулярно? Does the crew update the information on the AIS as required?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.37.	Аварийный приемник и приемник 500 кГц установлены? Emergency watch receiver & 500 khz Auto Alarm?		отсутствует
4.38.	УКВ радио включая портативные ГМССБ радиостанции? VHF Radios on board including Handheld GMDSS sets?		В наличии
4.39.	EPIRB Срок годности батарей? EPIRB. Battery expiry date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 05.2024 ; 12.2022
4.40.	Аварийные батареи? Emergency batteries?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
4.41.	Инструкция по переводу рулевого управления с автомата на ручное вывешено в рубке и румпельном отделении? Instructions for changing over steering gear displayed on bridge & steering compartment?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.42.	Помощники капитана могут продемонстрировать переключение управления судна с автопилота на ручное и обратно? Deck officers can demonstrate changing over steering positions?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.43.	Тесты по проверке рулевого управления вносятся в судовый журнал Steering gear tests entered in bridge logbook?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.44.	Журнал распоряжений капитана вывешен в рубке и подписан всеми помощниками капитана ? Master's standing orders displayed on bridge & signed by present officers on board?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.45.	Журнал ночных приказов ведется? Дата последней записи? Master's night order book maintained? Date of last entry	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date:
4.46.	Запись т руда и отдыха команды вывешен (в соответствии с конвенцией STCW 95)? STCW 95, records of watchkeeping hours displayed?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.47.	На судне есть секстант? Is the vessel supplied with a sextant?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
4.48.	Планирование рейсов используется (от причала к причалу)? Are voyage/passage plans used for each voyage (berth-to-berth)?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

СЕКЦИЯ 5 : ШЛЮПНОЧНОЕ И ПРОТИВОПОЖАРНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
SECTION 5 : LIFE SAVING APPARATUS & FIRE FIGHTING EQUIPMENT

По мнению Сюрвейера ниже перечисленное оборудование в рабочем состоянии? Да/Нет/НП (Не представлено)
In the opinion of the Surveyor is the following equipment in good working order and satisfactory? Yes/No/NP (Not Present)

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
5.1.	Общее состояние и обслуживание спасательных шлюпок? General cleanliness/maintenance of boats?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	
5.2.	Кол-во, тип и вместимость шлюпок. Троса шлюпок переставлялись обратными концами? Number and type & capacity of boats fitted, open/enclosed on davits or free fall? Have the wires been "end-to-ended"? If so, date:		Кол-во/Number: 1 Тип/Type: GFF 5,7 м-т Дата/Date: 06.12.2017
5.3.	Двигатель (если установлен) в хорошем состоянии? Дата последнего проверочного старта? Is the engine (if fitted) in good working order? Dates engines last tested and how often engines are tested?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	Дата/Date: 06.12.2017 Как часто/How often: 1 раз в неделю
5.4.	Сигнальные огни и аккумуляторы? Signal light & batteries?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	
5.5.	Пиротехника? Срок годности? Pyrotechnics? Expiry date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	Дата/Date: 05.2020 Сколько раз/How many:
5.6.	Линеметательные аппараты: Сколько? Срок годности? Line Thrower apparatus: How many? Expiry date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	Дата/Date: 1 / 10.2019
5.7.	Обязанности по тревогам и места сборов вывешены в помещениях? Muster list & drills notices displayed?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	
5.8.	Судовые тревоги записываются в судовой журнал? Дата последней записи? Are drills mustered and entered in log book and date of last entry?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет/Н Yes/No/N P	Дата/Date: 11.12.2017

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
5.9.	Пожарная сигнализация протестирована успешно? Fire alarm bells, tested satisfactory?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.10.	Спасательные плоты. Дата последнего сервисного обслуживания? Life rafts, date last serviced		Дата/Date: 21.06.2017
5.11.	Спасательные жилеты оборудованы огнями и свистками? Кол-во и тип Life jackets, all fitted with lights & whistles? Number & type?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Кол-во/Number: 17 Тип/Type: Regata Kontiki
5.12.	Спасательные круги (суда свыше 100 м. но не более 150 м. – 10 шт, от 150 м до 200 м. – 12 шт, свыше 200 м. – от 14 шт. Lifebuoys (ships over 100mtrs and under 150mtrs 10, over 150 but under 200 12, 200mtrs + 14)?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.13.	Термокомсты (по одному на каждого члена спасательной шлюпки) TPFA's. (one for each member of rescue boat)?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.14.	Устройства для спуска шлюпок в рабочем состоянии? Lifeboats & davits/launcher, in good safe working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.15.	Спасательные шлюпки – дата последнего спуска на воду? Lifeboats: Date last lowered into the water?		Дата/Date: 06.12.2017
5.16.	Главная пожарная магистраль тестово опрессована и не имеет подтеков? Fire main pressurised and free of leaks	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.17.	Гидранты системы в хорошем состоянии и не текут? Hydrants in good order and leak free	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.18.	Пожарные шланги в хорошем состоянии и правильно уложены? Hoses in good condition and correctly stowed	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.19.	Пожарные стволы в рабочем состоянии? Hose nozzles in good working order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.20.	Международное пожарное береговое соединение с болтами в наличии? International shore connection, bolts & packing sighted.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
5.21.	План по борьбе с пожаром (актуальный) вывешен внутри надстройки и с наружи надстройки по бокам? Fire plan up to date and displayed inside the accommodation with copy outside accommodation	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.22.	Переносные огнетушители – дата последнего теста/обслуживания Portable extinguishers, date last inspected/serviced		Дата/Date: 22.06.2017
5.23.	Углекислотная система пожаротушения – дата последнего теста. Fixed CO2 system date last inspected/level checked		Дата/Date: 09.03.2017
5.24.	Баллоны углекислотной системы пожаротушения – дата последней опрессовки? Fixed CO2 system date bottles last pressure tested?		Дата/Date: 09.03.2017
5.25.	Дыхательные аппараты в рабочем состоянии? Self Contained Breathing apparatus in good order?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.26.	Запасные баллоны сжатого воздуха полные/пустые? Компрессор в наличии и в рабочем состоянии? Spare compressed air bottles empty/full Compressor on board and operational	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.27.	Журнал обслуживания дыхательных аппаратов Breathing apparatus maintenance log	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.28.	Аппарат для промывки глаз (Сколько и состояние) Eye washing stations (How many and are all working)	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Кол-во / Number: Состояние / Condition:
5.29.	Реанимационные кислородные баллоны. Срок годности Oxygen resuscitation equipment. Date of expire	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата / Date
5.30.	Пожарные костюмы и доп оборудование в рабочем состоянии? Кол-во? Fireman suits and ancillary gear In good condition? Number	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Кол-во/Number: 5
5.31.	Достаточное кол-во медицинских препаратов и лекарств на борту и не просрочены по срокам годности? Are there adequate medical facilities on board - In good order and all medicines in date?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

**СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ ВЫПОЛНЯЮТСЯ ЭКИПАЖЕМ?
ARE THE FOLLOWING PROVIDED FOR THE CREW?**

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
5.32.	Ежедневно комбинезоны, каски, перчатки, защитные очки, ботинки с защитой пальцев ног, наушники и беруши и др. защитное повседневное снаряжение используется экипажем? Everyday safety equipment, overalls, helmets, gloves, safety shoes, ear defenders and safety goggles.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.33.	Оборудование для входа в закрытые помещения, газосварки, работы за бортом и на воде. Is there a satisfactory safe working system for entry into enclosed spaces, for hot work, working aloft and over the side.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.34.	Аварийные дыхательные аппараты используются для работы в танках? Are ELSA (Emergency Life saving Apparatus) sets available for tank entry?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.35.	Заполняются ли проверочные листки (чек-лист)? Is the marine safety card in use (Check List)?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.36.	Химические растворители и реагенты хранятся в хорошо проветриваемом помещении и соответствующей противопожарной защитой? Is there satisfactory stowage of chemicals and solvents with good ventilation, safety equipment and firefighting equipment adjacent?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.37.	Малярное помещение в рабочем состоянии, оборудованное противопожарной системой (углекислотной или водяной) Is the paint stowed satisfactorily in a paint locker provided with fixed firefighting equipment (water spray or CO2)	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
5.38.	* Записи обслуживания шлюпочного и противопожарного оборудования ведутся регулярно? * Is the LSA/FFE maintenance record kept and up to date	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

**СЕКЦИЯ 6 : ЭКИПАЖ
SECTION 6 : MANNING**

РЕКОМЕНДАЦИЯ СЮРВЕЙЕРУ

Дипломы всех офицеров судна должны быть продублированы на английском языке, посредством выдачи Администрацией подтверждений, что владелец диплома знаком с конвенцией STCW 95. Такое подтверждение должно являться самостоятельным документом. Дипломы должны иметь подтверждение от Администрации флага, если выдающая Администрация не принадлежит флагу судна.

NOTES FOR SURVEYOR.

The Certificates of Competency for all officers should be endorsed in English, by the issuing authority to indicate that the holder meets STCW 95 standards. Such endorsement may be on a separate document. The certificates should have the flag state endorsement if issuing authority is not vessel's flag.

КАПИТАН:**MASTER:**

ФИО Name	Мальшев Вячеслав Валентинович
Национальность Nationality	РФ
Возраст Age	51
Диплом, дата выдачи и окончания Certificate, class, issued by & date of expiry	Капитан прибрежного плавания 29.05.2014 – 14.03.2019
Подтверждения (танкерные, газовые, химовозы) Endorsements, (i.e. oil, gas, chemical)	До 21.02.2019
Опыт Experience	29
Разговорный английский Command of English	AA
Крутинговая компания Company employee or from manning agency	нет
Является ли владельцем или совладельцем судна? Owner or part owner of vessel?	нет

СТАРШИЙ МЕХАНИК:**CHIEF ENGINEER OFFICER:**

ФИО Name	Мирющенко Геннадий Геннадьевич
Национальность Nationality	РФ

Возраст Age	52
Диплом, дата выдачи и окончания Certificate, class, issued by & date of expiry	СМХ до 3000 квт 29.05.2014 – 25.04.2019
Подтверждения (танкерные, газовозы, химовозы) Endorsements, (i.e. oil, gas, chemical)	До 25.04.2019
Опыт Experience	28
Разговорный английский Command of English	AA
Круинговая компания Company employee or from manning agency	HEM
Является ли владельцем или совладельцем судна? Owner or part owner of vessel?	нет

СТАРПОМ:

CHIEF OFFICER:

ФИО Name	Тимофеев Виталий Родионович
Национальность Nationality	РФ
Возраст Age	63
Диплом, дата выдачи и окончания Certificate, class, issued by & date of expiry	Капитан прибрежного плавания 19.09.2017 – 30.05.2022
Подтверждения (танкерные, газовозы, химовозы) Endorsements, (i.e. oil, gas, chemical)	До 14.12.2021
Опыт (включая в перевозке груза на данных судах) Experience (including experience of carrying on present type of the vessel)	42
Разговорный английский Command of English	AA

Круинговая компания Crewing employee or from manning agency	Нет
--	-----

2-Й МЕХАНИК

2ND ENGINEER OFFICER:

ФИО Name	Кузнецов Роман Дмитриевич
Национальность Nationality	РФ
Возраст Age	35
Диплом, дата выдачи и окончания Certificate, class, issued by & date of expiry	Второй механик 18.11.2013 - 23.03.2018
Подтверждения (танкерные, газовые, химовозы) Endorsements, (i.e. oil, gas, chemical)	До 04.03.2021
Опыт Experience	14
Разговорный английский Command of English	AA
Круинговая компания Crewing employee or from manning agency	Нет

ДРУГИЕ ЧЛЕНЫ КОМАНДЫ

OTHER OFFICERS* CREW

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
6.1.	Does the present manning conform to minimum laid down on the Safe Manning Certificate?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
6.2.	Пожалуйста приложите стандартный лист ИМО - список членов экипажа Please attach a copy of the standard IMO crew list as an appendix to this questionnaire	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
6.3.	Какой язык используется на судне? What is the common language used on the vessel?		русский
6.4.	Члены экипажа понимают язык, используемый на судне? Do all the Crew understand the common language?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
6.5.	Какой язык использует Оператор/Менеджер судна при общении по эксплуатационным вопросам? What is the principal language used by the vessels managers to communicate with the vessel?		русский
6.6.	Существует ли в на судне Офицер по безопасности? Если да – укажите его должность и ФИО Is there a designated Safety Officer on board? If so please state name & position.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Третьяков Е.В. – капитан
6.7.	Извещения, инструкции, пособия и т.д. понятны экипажу? Are safety notices, tags, tallies, instruction books and technical manuals in a language understood by the Officers?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

СЕКЦИЯ 7: ПУБЛИКАЦИИ И ИНСТРУКЦИИ
SECTION 7: PUBLICATIONS AND MANUALS

№	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
7.1.	СОЛАС. Последнее полное издание на борту? SOLAS. The latest consolidated edition must be on board	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.2.	МАРПОЛ 73/78. Последнее полное издание на борту? MARPOL 73/78. The latest consolidated edition must be on board	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.3.	Судовой план чрезвычайных мер по борьбе с загрязнением нефтью. Для танкеров свыше 150 БРТ и для других судов свыше 400 БРТ – требования по конвенции МАРПОЛ. SOPEP. All tankers of 150 GRT and above, and other vessels of 400 GRT and above are required Under MARPOL to have A Shipboard Oil Pollution Emergency Plan.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.4.	Расчет остойчивости Intact Stability Book	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.5.	Инструкция по ведению грузовых операций (обязана быть заверена Администрацией или Классом судна) Loading manual (must be approved and stamped by vessels Statutory Authority or Class if acting on their behalf)	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.6.	Грузовая марка Loadline Regulations	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.7.	Инструкция по поиску и спасению MERSAR Manual	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.8.	Правила предупреждения столкновения судов Collision Regulations	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.9.	Опасные грузы I.M.D.G (International Maritime Dangerous Goods Guide)	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.10.	Журнал ведения грузовых операций Cargo record book	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
7.11.	Руководство для танкеров Tanker Safety Guide	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
7.12.	Международный морской кодекс по опасным грузам (ММПГОГ) International Maritime Dangerous Goods Code	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
7.13.	Инструкции по обслуживанию ГД, включая сервисную книжку Main Engine Instruction & Maintenance manuals on Board, to include Service letters to date	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
7.14.	Кодекс по безопасной работе для моряков Code of Safe Working Practices for Merchant Seamen	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
7.15.	План ликвидации аварийных разливов нефтепродуктов Oil spill emergency plan	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	

СЕКЦИЯ 8 ГРУЗОВЫЕ МЕХАНИЗМЫ/КРАНЫ/СТРЕЛЫ
SECTION 8 CARGO HANDLING MACHINERY/CRANES/DERRICKS

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
8.1.	Краны или стрелы на судне. Тип, кол-во и грузоподъемность Crane or Derrick type and Number & SWL.		Тип/Type: Кол-во/Number: Грузоподъемность/SWL: <i>2 (1 стреловая, 1 - нет доп.) разъемных / 2 - жерд.)</i>
8.2.	Грузовые блоки (отмаркированы разрешенной грузоподъемностью и датой проверки) Cargo Blocks (to be stamped with SWL & Test date)	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
8.3.	Троса в рабочем состоянии Wires good condition	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
8.4.	Троса, входящие в подъемный механизм имеют сертификаты Регистра Wire entered in Lifting gear register with Test Certificates	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	
8.5.	Лебедки: тип и кол-во Winches: Type & number		Тип/Type: Кол-во/Number: <i>нет</i>
8.6.	Предупреждающие знаки и символы вывешены Safety Notices/Warning posters substantial and fitted	<input checked="" type="checkbox"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
8.7.	Если краны гидравлические – отсутствие подтеков. If Hydraulic, confirm free of hydraulic leaks.	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
8.8.	Дата последнего освидетельствования грузовых механизмов Date of last cargo gear survey:		Дата/Date: 02.03.2017
8.9.	Дата следующего освидетельствования грузовых механизмов Date next cargo gear survey due:		Дата/Date: 03.2018

СЕКЦИЯ 9 : СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ТЕРМИНАЛА
SECTION 9 : OIL TANKERS, CHEMICAL CARRIERS

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
9.1.	Бункеровочные соединения, клапана, заглушки шпигатов, закрытия танков и манифольдов в рабочем состоянии Bunkering connections, valves, scupper plugs, closure bunker tank and manifold save alls empty	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.2.	Процедуры по бункеровке вывешены и доступны для экипажа? Written procedures for bunkering sighted and available to personnel bunkering?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.3.	Существует ли план по ликвидации разлива? Is there an "Oil Spill Reaction" contingency plan?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.4.	Журнал нефтяных и бункеровочных операций ведется должным образом? Has the Oil Record Book been correctly completed?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.5.	Бункеровочная станция оборудована аварийным выключателем насоса, расположенным рядом с манифольдом? Is the bunker transfer pump fitted with an emergency stop adjacent the manifold?	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.6.	Информационные постеры вывешены Safety/Warning signs posted	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.7.	Спасательное снаряжение, включая дыхательные аппараты в наличии Rescue Equipment including BA sets available	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
9.8.	Стационарная газоанализаторная система в рабочем состоянии Fixed gas detection system fitted and in good order	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.9.	Пожарная система орошения: тип, инструкция и сигнализация Drenching system, Type fitted, warning notice & alarm	Да/Нет Yes/No	03/2017, исправленность в МО
9.10.	Освещение – одобрено и газонепроницаемо, в рабочем состоянии Lighting: all of approved gas tight type in good order	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.11.	Трапы, леса и переходные мостки в хорошем состоянии и не повреждены Ladders and guard-rails: good condition & undamaged	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.12.	Льяльные воды: глубина под слаями в насосной станции Bilges: depth from floor plate to bottom of Pumproom		Глубина/Depth: нет
9.13.	Состояние льяльных вод – присутствуют ли нефтепродукты и в каких кол-вах Bilge condition: oil present and how much	Да/Нет Yes/No	нет
9.14.	Состояние магистралей: хорошее/удовлетворительно/плохое Pipe Condition: Good/fair/poor	<input checked="" type="radio"/> Хор.	
9.15.	Насосы: Кол-во и производственная мощность Pumps: Number fitted : Capacity/hour		Кол-во/Number: 3 Производственная мощность/Capacity: 250 cbm/hr
9.16.	Балластные насосы – кол-во и расположение (в насосной или МКО) Ballast pumps Number of and position (in Pumproom or engine room)		Кол-во/Number: 2 Местоположение/Position: 300 cbm/hr, насосная
9.17.	Редукционный клапан грузового насоса – дата последнего теста Date cargo pump relief valves last tested Date		Дата/Date:
9.18.	Все насосы в рабочем состоянии и не имеют подтеков Cargo pump and pump shaft bulkhead seals (if applicable) tight and leak free	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.19.	Аварийный выключатель грузового насоса – протестирован. Где установлен? Cargo pump emergency stops: Tested & where fitted? Date	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: Местоположение/Location: манифольд, ПУГО, переносной
9.20.	Зачистные насосы: кол-во и тип Stripping pump/s: number of and type.		Кол-во/Number: Тип/Type: нет

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
9.21.	Льяльные и сепарационные воды отводятся через манифольд Oil/water bilge discharge to manifold	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.22.	Измерительные и показательные приборы, а так же пульт управления операциями функционирует Instrumentation, Gauges and controls all operational	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.23.	Связь между грузовым офисом и МО протестирована и находится в рабочем состоянии Communications to CCR & Engine room tested OK	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.24.	Тип окраски танков Type of Tank Coatings		Тип/Type: АСФАЛЬТОВАНИЕ
9.25.	Руководство по совместимости грузов Cargo compatibility guide	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.26.	Руководство по зачистке танков Tank Cleaning Guide	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.27.	Руководство по грузовым операциям, одобренное Классом судна Class approved Cargo Loading manual	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.28.	Дата последней проверки системы трубопроводов и маркировка. Date pipeline systems last tested and whether marked	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	Дата/Date: 12/2017 РИРС
9.29.	Оборудование по контролю за грузовыми операциями ODME Oil discharge monitoring equipment found operational	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	
9.30.	Инертная система Inert gas system		Тип / Type АСМ
9.31.	Стационарная кислородная система Fixed O2 measuring equipment	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	АСМ
9.32.	Переносная кислородная система Portable O2 measuring equipment	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	ТОЛЬКО ИСПОЛНОВАН. ВАКУУМ / АСМ
9.33.	Датчик регистрации давления системы у поста и в грузовом офисе Pressure recording equipment Local and CCR	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
9.34.	Система зачистки грузовых танков. Тип. Tank washing system: Type fitted		Тип: <i>ручные, манометры bottom wash.</i>
9.35.	Система зачистки грузовых танков: в рабочем состоянии Tank washing system: in good working order	<input checked="" type="radio"/> Да/Нет Yes/No	

НАЛУБНЫЕ СИСТЕМЫ И ТРУБОПРОВОДЫ

DECK PIPEWORK & SYSTEMS

No	Описание Description	Да/Нет Yes/No	Комментарии Comments
9.36.	Клапана танков: автоматические или ручные Tank Valves: Automated or manual		Тип / Type: <u>ручные</u>
9.37.	Клапана манифольда: автоматические или ручные Manifold Valves: Automated or manual		Тип / Type: <u>ручные</u>
9.38.	Система трубопроводов – в рабочем состоянии, без подтеков и коррозии Pipelines: good appearance with no leaks/ corrosion	<input checked="" type="radio"/> Yes/No	
9.39.	Поддон манифольда снабжен дренажными каналами и заглушками. Manifold savealls: fitted with drains & plugs	<input checked="" type="radio"/> Yes/No	
9.40.	Клапана (вакуумные и напорные): дата последнего теста Pressure/vacuum valves, date last tested Date		Дата последнего теста / Date last tested:
9.41.	Система по предотвращению перелива: местная или местная с удаленным доступом в грузовом офисе Fixed ullaging equipment: local or local & remote in CCR		Тип / Type:
9.42.	Сигнализация высокого и низкого уровня протестирована и находится в рабочем состоянии High & Lo level alarms tested and in good order	<input checked="" type="radio"/> Yes/No	